



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 13 февраля 2015 г. № 221-р

МОСКВА

### О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Сингапур об учреждении Российского культурного центра в Республике Сингапур

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Сингапурской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Сингапур об учреждении Российского культурного центра в Республике Сингапур (прилагается).

Поручить МИДу России провести переговоры с Сингапурской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации **№1**

Д.Медведев



Проект

**С О Г Л А Ш Е Н И Е**

**между Правительством Российской Федерации и**  
**Правительством Республики Сингапур об учреждении**  
**Российского культурного центра**  
**в Республике Сингапур**

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Сингапур, именуемые в дальнейшем Сторонами,

учитывая взаимное стремление к ознакомлению с гуманитарными и культурными ценностями Российской Федерации и Республики Сингапур,

осознавая важность повышения информированности общественности о политических, экономических, культурных, научных и образовательных процессах в Республике Сингапур и Российской Федерации,

исходя из обоюдного стремления развивать двусторонние гуманитарные, культурные, научно-технические и информационные связи,

руководствуясь Соглашением между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Республики Сингапур о культурном и научном сотрудничестве от 7 ноября 1974 г.,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Российская Сторона учреждает Российский культурный центр в Республике Сингапур (далее - Центр).

Учреждение, функционирование и деятельность Центра осуществляются на основе настоящего Соглашения, норм международного права и в соответствии с законодательством Республики Сингапур.

Федеральное агентство по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству обеспечивает функционирование Центра.

Центр, его помещения и сотрудники, за исключением директора Центра, если он также является аккредитованным дипломатом Посольства

Российской Федерации в Республике Сингапур, не наделены дипломатическими привилегиями и иммунитетами.

## Статья 2

Республика Сингапур оставляет за собой право учреждения Сингапурского культурного центра в Российской Федерации при возникновении такой необходимости.

Условия создания и функционирования такого центра будут определены Сторонами в отдельном соглашении и будут не менее благоприятными, чем предоставленные российскому Центру на основании настоящего Соглашения.

## Статья 3

В целях осуществления своих задач Центр устанавливает прямые контакты с государственными организациями, частными предприятиями и физическими лицами.

В целях выполнения своих задач Центр может осуществлять деятельность за пределами своих помещений в соответствии с законодательством Республики Сингапур.

## Статья 4

Основными задачами Центра являются:

участие в реализации программ двустороннего гуманитарного, культурного, научно-технического и информационного сотрудничества;

участие в осуществлении политики Российской Федерации, направленной на поддержку соотечественников, проживающих на территории Республики Сингапур, в целях обеспечения их социальных, культурных, религиозных, образовательных и иных законных прав и интересов, содействия их объединению, сохранения родного языка, национальной и культурной самобытности, а также развития всесторонних связей между организациями Российской Федерации и объединениями граждан Российской Федерации, проживающих на территории Республики Сингапур;

ознакомление общественности Республики Сингапур с историей и культурой Российской Федерации, ее внутренней и внешней политикой,

а также с событиями, происходящими в ее общественной и экономической жизни;

содействие установлению контактов и расширению культурного, научно-технического и иного сотрудничества между организациями Сторон;

содействие изучению языков народов двух государств;

использование информационных возможностей Центра для содействия расширению научно-технического и культурного сотрудничества между государствами Сторон;

содействие установлению и развитию партнерских отношений между городами и регионами Российской Федерации и Республики Сингапур;

организация мероприятий информационного и рекламного характера в культурной и научно-технической областях.

## Статья 5

Центр в соответствии с возложенными на него задачами:

создает информационно-справочные базы данных по вопросам культурного, научно-технического, социально-политического и экономического развития Российской Федерации и проводит конференции, симпозиумы, семинары и консультации по вопросам международного гуманитарного, культурного, научного, инновационного и экономического сотрудничества;

осуществляет информационную и консультационную поддержку заинтересованных организаций и граждан Республики Сингапур по вопросам установления контактов с культурными, образовательными, научными учреждениями и профессиональными организациями Российской Федерации;

проводит культурные, образовательные и информационные мероприятия для соотечественников, проживающих на территории Республики Сингапур, и поддерживает контакты с их объединениями;

организует выступления художественных коллективов и отдельных исполнителей, теле- и кинопоказы;

проводит выставки, выставки художественных произведений и изделий народного творчества, книжные и иные выставки;

создает общественные советы и клубы по различным направлениям своей деятельности с привлечением к их работе видных деятелей науки и культуры, представителей местной общественности, а также

представительств иностранных государств, организаций государств Сторон и средств массовой информации;

организует курсы по изучению национальных языков и культур народов Российской Федерации и оказывает методологическую поддержку научным работникам и преподавателям языков и литературы народов Российской Федерации, работающим в научных и образовательных организациях Республики Сингапур;

оказывает содействие в подборе и направлении на обучение в Российскую Федерацию граждан Республики Сингапур;

содействует работе ассоциаций и клубов выпускников образовательных организаций Российской Федерации на территории Республики Сингапур, способствует поддержанию связей таких ассоциаций и клубов с этими образовательными организациями, а также организует семинары для выпускников образовательных организаций Российской Федерации, их ассоциаций и клубов на территории Республики Сингапур;

обеспечивает работу библиотек и других информационных служб Центра для заинтересованных организаций и граждан Республики Сингапур;

сотрудничает с неправительственными организациями, ассоциациями и обществами дружбы, образовательными, культурными и профессиональными организациями Республики Сингапур, культурно-информационными центрами третьих стран.

Центр может осуществлять другие виды деятельности, отвечающие задачам настоящего Соглашения, в соответствии с законодательством Республики Сингапур.

## Статья 6

Стороны обеспечивают беспрепятственный доступ граждан Республики Сингапур, Российской Федерации и третьих стран на мероприятия, проводимые Центром, в соответствии с законодательством Республики Сингапур.

## Статья 7

Центр не является коммерческой организацией, однако для покрытия части своих функциональных расходов и расходов по техническому обслуживанию Центр может:

взимать плату за посещение мероприятий, которые он организует, за обучение на языковых курсах и осуществление других видов деятельности;

осуществлять продажу периодических изданий, каталогов, афиш, программ, книг, картин, репродукций, аудиовизуальных и дидактических материалов независимо от способа записи информации, других предметов, непосредственно имеющих отношение к мероприятиям, которые он организует, при условии, что этим не нарушаются законодательство Республики Сингапур, права на интеллектуальную собственность Сторон и третьих лиц.

Центр может также иметь в занимаемых им помещениях книжные и сувенирные киоски, кафе и кафетерии для посетителей. Центр может привлекать частную компанию для осуществления видов деятельности, предусмотренных настоящей статьей.

## Статья 8

Сингапурская Сторона передает Российской Стороне участок государственной земли размером 0,33 гектара по реальной рыночной стоимости, определенной Сингапурской Стороной. Условия аренды данного участка государственной земли впоследствии будут закреплены в отдельном соглашении, заключаемом Сторонами. Технические параметры Центра (включая русский православный храм) указаны в приложении, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Техническая документация на здания Центра должна быть передана для согласования в уполномоченные органы Республики Сингапур до начала строительных и проектировочных работ.

Российская Сторона может по своему усмотрению назначать подрядчиков для проведения соответствующих работ.

## Статья 9

Налоговый режим для Центра и его персонала определяется законодательством Республики Сингапур и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Сингапур об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доходы от 9 сентября 2002 г.

## Статья 10

Российская Сторона нанимает персонал Центра. Он может состоять из граждан Российской Федерации, граждан Республики Сингапур или граждан третьего государства. Наем персонала Центра осуществляется в соответствии с законодательством Республики Сингапур.

Большинство сотрудников Центра должны быть гражданами Республики Сингапур или лицами, постоянно проживающими на территории Республики Сингапур.

Директор Центра несет ответственность за управление Центром.

Российская Сторона информирует Сингапурскую Сторону о найме персонала Центра, а также о вступлении сотрудников в должность и о прекращении их работы в Центре.

## Статья 11

Сингапурская Сторона в рамках имеющихся возможностей оказывает Центру содействие в получении от местных органов власти разрешений, необходимых для его функционирования.

## Статья 12

Споры, возникающие в связи с толкованием и применением настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров и по дипломатическим каналам.

## Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления, подтверждающего выполнение Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет. Действие настоящего Соглашения будет автоматически продлеваться на последующие 5-летние периоды до тех пор, пока одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. " " 20 г. в двух  
экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем все тексты  
имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Республики Сингапур

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Республики Сингапур об учреждении  
Российского культурного центра  
в Республике Сингапур

**Технические параметры Российского культурного центра  
в Республике Сингапур**

Назначение	<ul style="list-style-type: none"><li>- гражданское и общественное учреждение</li></ul>
Площадь участка	<ul style="list-style-type: none"><li>- 0,33 гектара</li></ul>
Максимально допустимая общая площадь зданий комплекса Центра	<ul style="list-style-type: none"><li>- 4620 кв. м, в том числе не более 20 процентов, то есть 924 кв. м, для использования в религиозных целях</li></ul>
Максимально допустимая высота любого здания комплекса Центра	<ul style="list-style-type: none"><li>- не более 4 этажей, допустимая высота от пола до пола - 5 м, допускается мансарда не выше 5 м (то есть общая высота здания - не более 25 м). Любые религиозные символы не могут превышать 5 м от верхней отметки кровли здания (25 м)</li></ul>
Основные требования к проектному решению комплекса Центра	<ul style="list-style-type: none"><li>- русская православная церковь должна быть гармонично встроена в объем зданий комплекса Центра. Внешний вид комплекса Центра должен отражать его основную цель - гражданский объект, а не религиозное сооружение. Во внешнем виде комплекса Центра не должны использоваться никакие религиозные символы. Допускается использование символов, отражающих национально-культурный характер.</li></ul>

В случае если символы несут как культурную, так и религиозную нагрузку, они будут рассматриваться отдельно в каждом конкретном случае. Любой архитектурный элемент или символ должен вписываться в многоконфессиональный и многоэтнический контекст Республики Сингапур

---